



AllianceFrançaise

*Seattle*

## AF Seattle Ciné-salon d'automne

Semaine 10 : *Tomboy* (2011) de Céline Sciamma

### Distribution :

Zoé Héran : Laure / Mickaël

Malonn Lévana : Jeanne

Jeanne Disson : Lisa

Sophie Cattani : La mère

Mathieu Demy : Le père

### Questions de discussion :

1. Résumez le film. Qui sont les personnages principaux ? Les thèmes ? Qu'est-ce que vous avez aimé le plus ?  
*Summarize the film and its characters. What are the major themes? Which part(s) did you like the best?*

2. Elle est comment, Laure ? Il est comment, Mickaël ? Quelles différences remarquez-vous dans le comportement des deux ?

*What is Laure like? What is Mickaël like? Do you see any differences in their behavior?*

3. Quelle est sa situation familiale ? Où est-ce qu'ils habitent ? Que font les parents ? Est-ce une famille heureuse ?

*What is their family situation? Where do they live? What do the parents do? Are they a happy family?*

4. Quelle est la signification des noms dans ce film ? Considérez Laure et Lisa. Pourquoi le choix du nom Mickaël ?

*Do you see any significance behind the names? Consider Laure and Lisa. Why the choice of Mickaël?*

5. Que fait Laure/Mickaël pour ressembler à un garçon ? Est-ce une performance convaincante ? Pourquoi les garçons ne se doutent-ils pas que Mickaël est une fille ? Comment réagissent-ils lorsqu'ils comprennent qu'ils ont été dupés ?

*What steps does Laure/ Mickaël take to pass as male? Is it a convincing performance? Why don't the boys ever doubt Mickaël's identity? How do they react once they find out the truth?*

6. Comment est Lisa ? Qu'est-ce qui l'attire en Mickaël ?

*How would you describe Lisa? What attracts her to Mickaël?*

7. Comment avez-vous réagi aux scènes où l'on voit Laure/Mickaël se regardant dans le miroir ? Que se passait-il dans sa tête, d'après vous ?

*How did you react to the scenes where we see Laure/Mickaël in front of the mirror? What do you think was going on in their head?*

8. C'est la petite Jeanne qui est la première à se rendre compte de ce qui se passe. Comment réagit-elle ?  
Comment Laure/Mickaël réagit-iel à cette découverte ?

*Jeanne is the first to realize what's going on. How does she react? How does Laure/Mickael react un turn?*

9. Comment la mère l'apprend-elle ? Comment est-ce qu'elle réagit ? Comment elle explique sa réaction à Laure/Mickaël ?

*How does the mother learn what's happening? How does she react? How does she explain this reaction to Laure/Mickaël?*

10. Comparer le comportement du père et de la mère avec Laure/Mickaël.

*How do the mother and the father behave differently with Laure/Mickaël?*

11. Que veut faire Laure/Mickaël après que sa « vraie » identité est dévoilée ?

*What does Laure/Mickaël want to do after their "true" identity is revealed?*

12. La réaction de Lisa se passe dans deux parties. Qu'est-ce qu'elle fait au début ? Est-ce qu'elle change son comportement ? Pensez-vous qu'elle pardonnera son ami.e ?

*Lisa's reaction comes in two parts. How does she act when she first learns of Laure/Mickaël's deception? Does she change her behavior after? Do you think she will forgive her friend?*

13. Que pensez-vous du titre du film « Tomboy », un mot bien anglais ? Connaissez-vous l'expression équivalente en français ? Que pensez-vous que ça pourrait dire ?

*Why give use "Tomboy," and English word, for the title? Do you know the French version of the word? What do you think it could mean?*